TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 1 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **94**/2019/QĐST-DS	*Quận 1, ngày 09 tháng 4 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 01 tháng 4 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 24/2019/DSST ngày 04 tháng 01 năm 2019 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV.

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 2, Tòa nhà REE Tower, Số 9 đường Đoàn Văn Bơ, Phường N, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Ông Nguyễn Kim Hoàng L, sinh năm 1983;

Địa chỉ: Số 57 đường Nguyễn Du, phường N, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về số tiền phải thanh toán: Ông Nguyễn Kim Hoàng L phải trả cho Công

ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV tổng số tiền là 10.574.000đ (mười triệu năm trăm bảy mươi bốn nghìn đồng). Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV về việc không yêu cầu Ông Nguyễn Kim Hoàng L phải thanh toán tiền nợ lãi là 1.768.819đ (một triệu bảy trăm sáu mươi tám nghìn tám trăm mười chín đồng).

2.2. Về thời hạn thanh toán: Chia làm 03 kỳ thanh toán, cụ thể như sau:

- Ngày 20/4/2019, thanh toán 4.000.000đ (bốn triệu đồng); Ngày 20/5/2019, thanh toán 4.000.000đ (bốn triệu đồng); Ngày 20/6/2019, thanh toán toàn bộ số tiền còn lại là 2.574.000đ (hai triệu năm trăm bảy mươi bốn nghìn đồng). Thi hành tại Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2.3.Về án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Kim Hoàng L phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 264.350 đ (hai trăm sáu mươi bốn nghìn ba trăm năm mươi) đồng. Trả lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm mà Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng Việt Nam TV đã nộp là 308.550 đồng (ba trăm lẻ tám nghìn năm trăm năm mươi đồng) theo biên lai thu số AA/2017/0023977 ngày 03/01/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 1;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 1;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Nhật Minh